

Info breve

Alleanza nelle Alpi / DYNALP²

N. 18 / 2008



Allianz in den Alpen
Alliance dans les Alpes
Alleanza nelle Alpi
Povezanost v Alpah

Alleanza nelle Alpi

- La Rete di comuni sottoscrive il Patto per il clima...p. 1
Nuovi membri: la Rete di comuni continua a crescere...p. 2
cc.alps: i comuni dell'Alleanza fanno la parte del leone...p. 2
Una nuova stufa per Natale?...p. 2
Concorso per iniziative turistiche sostenibili e innovative nelle Alpi...p. 3
Conferenza annuale di "Alleanza nelle Alpi Austria"... p. 3
Incontro di Bourg d'Oisans/F... p. 3
Personale... p. 3

DYNALP²

- Seminario DYNALP²: cooperazione transfrontaliera...p. 4
Manifestazioni 2009...p. 4

La Rete di comuni "Alleanza nelle Alpi" augura buone feste e un felice anno nuovo a tutte le lettrici e a tutti i lettori!

La Rete di comuni sottoscrive il Patto per il clima



Insieme per una regione modello Alpi per la protezione del clima – la Rete di comuni sostiene il Patto per il clima della CIPRA.

© CIPRA Internazionale

Il 21 novembre ad Appiano/I, uno dei punti principali all'ordine del giorno della 36ª riunione del Comitato direttivo della Rete di comuni "Alleanza nelle Alpi" è stato il "Patto per il clima – per fare delle Alpi una regione modello", un'iniziativa avviata dalla CIPRA Internazionale. In esso si afferma: "Noi, organizzazioni, istituzioni e reti sottoscrittrici, che abbiamo la nostra sede nelle Alpi o che nel nostro lavoro ci occupiamo intensamente delle Alpi, richiediamo alle Parti contraenti della Convenzione delle Alpi, di rendere le Alpi una regione modello per la protezione del clima. Il piano d'azione per il clima, che dovrà essere approvato dalla X Conferenza delle Alpi (Conferenza dei Ministri) nel 2009 in Francia, costituisce un'eccezionale opportunità in questo senso".

Il Comitato direttivo ha deciso all'unanimità la sottoscrizione del Patto da parte della Rete di comuni. Joël Giraud, membro francese, ha sottolineato espressamente che i comuni della Rete sono consapevoli delle responsabilità che a loro competono, in qualità di comuni modello, e devono pertanto saper guardare al di là del proprio naso.

A questo si aggiunge poi il "Patto dei sindaci". Con l'approvazione del Pacchetto clima-energia da parte del Consiglio europeo, l'UE si è impegnata unilateralmente a ridurre del 20% le emissioni di CO₂ entro il 2020, attraverso un incremento dell'efficienza energetica del 20% e un aumento del 20% della percentuale di energie rinnovabili nella composizione del proprio mix energetico.

Con l'adesione di molti comuni al "Patto dei sindaci", si sostiene questo impegno e si dà impulso alla sua attuazione. Se anche al vostro comune sta a cuore il clima e si impegna attivamente per la sua protezione, sottoscrivete il Patto per il clima e aderite al Patto dei sindaci!

Il Patto per il clima può essere scaricato dal nostro sito <http://www.alleanzalpi.org/> e, dopo essere sottoscritto, deve essere inviato a CIPRA International, Im Bretscha 22, FL-9494 Schaan. Per aderire al Patto dei sindaci è necessaria una delibera del Consiglio comunale, che può poi essere inviata via mail all'indirizzo TREN-COVENANT@ec.europa.eu. Ulteriori informazioni sul Patto dei sindaci sono disponibili su http://ec.europa.eu/energy/sustainable/covenant_mayors_en.htm (en).

Nuovi membri: la Rete di comuni continua a crescere

Dall'inizio dell'anno la Rete di comuni ha acquisito numerosi nuovi membri in Francia, Germania e Svizzera. Hanno aderito all'associazione i seguenti comuni, singolarmente o riuniti in regioni:

I 19 comuni dell'associazione per lo sviluppo regionale Algovia occidentale-Lago di Costanza bavarese e il singolo comune di Wildpoldsried hanno contribuito alla notevole crescita dei membri in Germania. Così come i comuni di Annecy, Cruseilles, Crévoux, Le Monétier-les-Bains e Réallo hanno rafforzato notevolmente la rappresentanza francese. Il comune di Ardez è andato invece ad aggiungersi alla nutrita compagine svizzera. D'altra parte, nel 2008 ci sono stati anche due recessi. Poiché alcuni comuni membri si sono uniti a formare un unico membro, il numero dei comuni è cresciuto in percentuale inferiore rispetto al numero dei membri. Complessivamente oggi 272 comuni sono membri della Rete di comuni "Alleanza nelle Alpi". Con circa 810.000 abitanti (5,8% della popolazione alpina) distribuiti su 11.320,00 km² di superficie (5,9% del territorio alpino), la Rete di comuni "Alleanza nelle Alpi" continua ad aumentare il proprio rilievo e la propria importanza a livello internazionale alpino.

Concorso cc.alps: i comuni dell'Alleanza fanno la parte del leone



Da sinistra: Bruno Abegg (membro della giuria), Arno Zengerle (sindaco di Wildpoldsried/D) e Dominik Siegrist (presidente della CIPRA Internazionale)



Da sinistra: Thomas Bucheli (meteorologo) e Rainer Siegele (sindaco di Mäder/A)

I due comuni membri dell'"Alleanza nelle Alpi" Wildpoldsried/D e Mäder/A hanno vinto due dei tre premi principali del concorso della CIPRA per un valore di 20.000 euro. I loro progetti e le loro attività nei settori "Energie rinnovabili", "Risparmio energetico" e "Costruzioni in legno" hanno ottenuto una valutazione particolarmente positiva. Le strategie e le iniziative sviluppate – che non si sono limitate a singoli interventi tecnici, ma sono state inserite in una valutazione complessiva della regione e hanno coinvolto la popolazione locale – hanno convinto la Giuria. Il terzo premio è andato all'associazione per la protezione dell'ambiente Bund Naturschutz Bayern/D per il suo progetto di rinaturalizzazione delle torbiere.

Altri quattro progetti hanno ricevuto premi da 10.000 euro per il ruolo trainante assunto nei rispettivi paesi nel settore del risparmio energetico. Tra questi è stato premiato il Centro termale Snovik, nel comune membro di Kamnik/SL, che nel campo dell'efficienza energetica svolge una funzione modello per tutta la Slovenia. Così come la Comunità d'interessi "Bus alpin", premiata per il servizio di trasporto pubblico verso le mete escursionistiche nelle regioni montane della Svizzera, come avviene a Sur/CH, dove il servizio "bus alpino" è cofinanziato da DYNALP². Tra i 160 progetti pervenuti, la giuria ha inoltre selezionato per la fase finale altre sei iniziative particolarmente meritevoli, tra cui il centro per lo sfruttamento delle risorse bioenergetiche "Biomassehof Achent", della regione membro costituita dai comuni delle Alpi di Chiemgau/D.

Informazioni dettagliate sul concorso – che rientra nel progetto della CIPRA "cc.alps – cambiamento climatico: pensare al di là del proprio naso!" – e sui sette progetti vincitori, oltre a tutti i contributi presentati, sono disponibili su <http://www.cipra.org/it/cc.alps/> (de, fr, it, sl). Sempre su questo tema, il 2 e 3 aprile 2009, si terrà a Bolzano/I il convegno internazionale "Sangue freddo sotto l'effetto serra! Il cambiamento climatico richiede azioni consapevoli". Ulteriori informazioni su <http://www.alleanzalpi.org/it/attualita/manifestazioni/2067> (de, fr, it, sl).

Una nuova stufa per Natale?

In sintonia con l'atmosfera natalizia, ecco un'idea per un regalo fuori dai soliti schemi: la coibentazione di una casa o una stufa nuova per una famiglia dell'Asia centrale. È sufficiente un piccolo contributo per ridurre i consumi energetici, e quindi le spese, di una famiglia, così come il disboscamento e l'impoverimento del suolo, e nello stesso tempo migliorare le condizioni di vita della popolazione delle regioni di montagna centroasiatiche. Sostenete quindi la nostra iniziativa di partenariato con l'"Alleanza dei villaggi di montagna dell'Asia centrale", che si prefigge di aumentare l'efficienza energetica, conservare le risorse naturali e migliorare le condizioni di vita nelle aree montane dell'Asia centrale. Maggiori informazioni su <http://www.alleanzalpi.org/it/cooperazioni/alleanza-dei-villaggi-montani-dell2019asia-centrale> (de, fr, it, sl).



Con un piccolo importo le famiglie dei villaggi di montagna dell'Asia centrale possono migliorare le loro condizioni di vita. © CIPRA Internazionale

Membri solidali

Alcuni nostri membri si sono già fatti avanti con donazioni a sostegno del progetto nel settore dell'energia. Un caloroso grazie va ai comuni di Budoia/I, Mäder/A, Massello/I, Ludesch/A e Le Pays des Ecrins/F, che hanno già versato complessivamente 12.150 euro!

Vorremmo qui ringraziare cordialmente anche tutti coloro che hanno effettuato numerose donazioni a favore di Bohinj/SL, colpito da gravi temporali nel settembre 2007. Grazie ai 2.683,53 euro versati dai comuni di Mauren/FL, Sent/CH e Villard de Lans/F e ai 10.000 euro della Rete di comuni "Alleanza nelle Alpi", hanno potuto essere finanziate diverse misure infrastrutturali d'urgenza a Bohinj, come sacchi di sabbia, canali di drenaggio, la bonifica di strade di accesso e un impianto di trattamento delle acque.

Concorso per iniziative turistiche sostenibili e innovative nelle Alpi

Il Ministro francese dell'ambiente, in collaborazione con il Segretariato permanente della Convenzione delle Alpi, organizza un concorso per realizzazioni turistiche sostenibili e innovative nelle Alpi. Le diverse forme di viaggio si devono oggi confrontare con sfide che possono mettere in dubbio i fondamenti stessi di questo turismo: il venir meno delle risorse, i pericoli naturali, il cambiamento climatico ecc. Per affrontare queste sfide occorre, in particolare, trovare un nuovo equilibrio tra estate e inverno, affinché la pressione dei turisti si distribuisca meglio nel tempo e nello spazio, in modo da promuovere le molteplici attività della popolazione alpina. Occorre sostenere le nuove forme e i nuovi approcci nel settore del turismo, così come le tradizioni e la cultura locali, le conoscenze specifiche ecc. Negli ultimi anni gli attori attivi nelle Alpi hanno adottato iniziative di diversificazione che seguono questo percorso. Queste attività, tuttavia, non sono ancora abbastanza conosciute e riconosciute. Con questo concorso, indetto a livello alpino, verrà pubblicizzato il maggior numero possibile di esperienze e di buone pratiche. Tutti i membri sono cordialmente invitati a partecipare al concorso. Il termine di presentazione scade il 25 gennaio 2009.

Fonte: Segretariato permanente della Convenzione delle Alpi.

Info e modulo di partecipazione: <http://www.convenzionedellealpi.org> (de, fr, it, sl)

Manifestazioni nei comuni membri

Per uno spazio vitale alpino sostenibile e capace di futuro



A Ebensee, in Alta Austria, si è svolta la conferenza annuale dell'associazione "Alleanza nelle Alpi Austria".

© Reinhard Hörmandinger

La conferenza annuale dell'associazione "Alleanza nelle Alpi Austria" è stata dedicata a questo ambizioso tema. La manifestazione si è svolta il 17 e 18 ottobre a Ebensee/A. A giudizio dei partecipanti, relatori hanno sviluppato il tema in modo pienamente soddisfacente. La varietà degli argomenti trattati si estende dalla partecipazione dei cittadini, alle sinergie di spazio naturale e spazio economico per un'elevata qualità della vita, fino alle possibilità di intervento dei comuni a sostegno della creazione di valore regionale. Inoltre, sono stati presentati progetti da Ebensee e dintorni e la strada imboccata dalla regione denominata "Terra dei vulcani", in Stiria, verso uno sviluppo capace di futuro. I partecipanti sono stati concordi: la manifestazione è stata avvincente e ricca di informazioni. Peccato la partecipazione non sia stata numerosa. Perché imparare gli uni dagli altri, scambiare saperi e possibili soluzioni è sempre utile per il lavoro da svolgere nel proprio territorio.

Le relazioni e un dettagliato resoconto possono essere scaricati dal sito <http://www.alpenallianz.org/de/infoservice/downloads/workshops> (de).

Incontro di Bourg d'Oisans/F: un maggior impegno per "Alleanza nelle Alpi" in Francia

Il 6 ottobre 2008, su invito del comune di Bourg d'Oisans/F, una trentina di sindaci e altri rappresentanti dei comuni si sono incontrati per discutere concretamente le prospettive di "Alleanza nelle Alpi" in Francia. Essi si sono trovati di fronte a un panorama diversificato, così come lo sono le Alpi francesi: membri o potenziali membri della Rete provenienti dalle Alpi Provenzali, del Delfinato o Savoiarde; eletti a capo di una comunità di 80 o 50.000 abitanti, rappresentanti di regioni turistiche o rurali, prealpine o di alta montagna... I partecipanti hanno esaminato tutta la gamma di temi riguardanti i rispettivi comuni e per i quali hanno bisogno del sostegno della Rete: insediamenti di case passive, sfruttamento dei boschi e distribuzione locale del legname, rapporto città-campagna, mantenimento e sviluppo dell'agricoltura, strumenti di gestione e di pianificazione del territorio e molti altri. Una profusione di temi e idee, che nei prossimi anni si tradurranno sicuramente in progetti nei comuni, viaggi di studio o scambi di suggerimenti e di motivazioni. Per consentire alla Rete di radicarsi nei Dipartimenti francesi, per ognuno di questi è stato nominato un referente. Dopo questo incontro, quattro dei comuni partecipanti hanno aderito alla Rete di comuni (si veda p. 2). Programma e resoconto sono disponibili su <http://www.alpenallianz.org/fr/service-dinformation/telecharger/seminaire-dynalp2> (fr).



Bourg d'Oisans/F: un territorio favorevole allo sviluppo della Rete "Alleanza nelle Alpi"

© Bourg d'Oisans

Personale



Charlotte Penel
CIPRA-France,
MNEI - 5 place Bir Hakeim,
FR-38000 Grenoble
T+F: +33 4 76 48 17 46
france@alliancealpes.org

A metà dicembre Charlotte Penel, nuova collaboratrice della CIPRA Francia, ha assunto il coordinamento dei comuni francesi, precedentemente curato da Siv-Ann Lippert. A lei il nostro benvenuto nella Rete di comuni!

La Rete di comuni ringrazia cordialmente Siv-Ann per il lavoro svolto e le augura soddisfazione e successo nella sua futura crescita professionale.

DYNALP²

Seminario DYNALP²: cooperazione transfrontaliera Manifestazioni 2009

Seminario DYNALP²

Cooperazione transfrontaliera – una possibilità per lo sviluppo regionale e le aree protette



Durante l'escursione non è mancato un assaggio delle specialità gastronomiche del Parco naturale.

© Rolf Eberhardt

L'appuntamento di Immenstadt/D del 24 e 25 settembre ha costituito una degna conclusione della serie di seminari DYNALP² presentati quest'anno. Una quarantina di partecipanti hanno seguito con attenzione l'esposizione delle iniziative di cooperazione transfrontaliera realizzate con successo in diverse regioni alpine. Filo conduttore del seminario, e nello stesso tempo località ospitante, il Parco naturale Nagelfluhkette, istituito l'anno scorso, ha accompagnato l'intera manifestazione. Nell'escursione del secondo giorno, i partecipanti, incuranti delle intemperie, hanno potuto apprezzare suggestivi scorci sul paesaggio naturale e l'ambiente umano del Parco naturale: la spettacolare frana nella valle di Steinbach a Immenstadt, la campagna per il bosco di montagna in Baviera, la cooperazione transfrontaliera nel settore del turismo nei cosiddetti "comuni del trifoglio", oltre al formaggio e alle erbe a Balderschwang.

Particolarmente rilevanti sono stati i risultati dei due gruppi di lavoro, uno dei quali ha cercato di rispondere alla domanda "Come si può utilizzare al meglio il potenziale della cooperazione transfrontaliera?", mentre l'altro si è occupato a

fondo della Rete di comuni, analizzandone i punti di forza, i deficit e le potenzialità.

La documentazione del convegno, la sintesi delle discussioni nei gruppi di lavoro e tutte le presentazioni del seminario sono disponibili e possono essere scaricate su <http://www.alleanzalpi.org/it/servizio-dinformazione/scarica/seminario> (de, it).

Manifestazioni 2009:

27-29.01.09 **Seminario: Incontro dei partner per lo sviluppo di scambi giovanili all'interno della Rete di comuni "Alleanza nelle Alpi"**. Schaan/FL. Lingue: de, fr, it (posti limitati)

27-28.03.09 **Seminario DYNALP²: Nuova sfida, nuova identità: come sviluppare un nuovo progetto comunale.** Cruseilles/F. Lingue: fr, it, de

29-30.04.09 **Seminario DYNALP²: Comuni e conflitti: partecipazione e mediazione.** Iséables/CH. Lingue: fr, de, it

15-16.05.09 **Seminario DYNALP²: Cambiamento del paesaggio culturale – accettarlo e/o reagire?** Windischgarsten/A. Lingua: de, it, sl

5-6.06.09 **Conferenza annuale, Assemblea dei delegati e manifestazione finale DYNALP²: L'uomo e le Alpi – una questione di qualità della vita.** Appiano/I. Lingue: de, fr, it, sl

16-17.10.09 **Manifestazione internazionale: Uno sviluppo equilibrato nelle regioni urbane e rurali delle Alpi.** Bad Reichenhall/D. Lingue: de, fr, it, sl